GUIDE D'UTILISATION

ATEQ VT 55

Version CA2-00



www.ateq.com

Référence : UM-28500E-F

REVISION DU MANUEL DE L'ATEQ VT55

Nous travaillons continuellement à l'amélioration de nos produits. C'est pourquoi les informations contenues dans ce manuel d'utilisation, l'appareil et les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiés sans notification préalable.

Edition/ Révision	**Référence**	**Date** (sem/année)	**Chapitres mis à jour**
Première édition	UM-28500A-F	42/2009	-----
Deuxième édition	UM-28500E-F	12/2012	Mise à jour complète pour version de programme 2.00. Indice E pour être identique à la version anglaise.

TABLE DES MATIERES

Notice d'utilisation — FORCEUR TPMS

Notice d'utilisation

FORCEUR TPMS

1. SPECIFICATIONS

Type de batterie :	Batterie Lithium Ion rechargeable.
Durée de vie de la batterie :	Environ 1000 activations de valve par charge complète.
Dimensions (Max. L x H x P):	21.6 cm x 10.2 cm x 5.1 cm (8.5" x 4" x 2").
Matériaux boîtier :	ABS haute résistance.
Réponse en fréquence :	Fréquences principales : 315 MHz et 433.92 MHz (fréquences spécifiques supportées).
Indication batterie faible :	Affichage par barre graphe LCD.
Poids :	Environ 900 g.
Températures :	Utilisation : -20° C à +55° C (-4° F à 131° F) ; Stockage : -40° C à +60° C (-40°F to 140° F).
Altitude d'utilisation :	Jusqu'à 2000m (6560 pieds).



2. INSTRUCTIONS DE SECURITES IMPORTANTES

Ne pas jeter la présente notice. La garder pour référence ultérieure.

Cet appareil est en accord avec la partie 15 des règles FCC américaines.

L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne produit pas d'interférences nuisibles, et

(2) Cet appareil doit accepter tout type d'interférence, y compris les interférences qui peuvent provoquer un dysfonctionnement.

ATTENTION : cet appareil émet des ondes électriques et électromagnétiques qui peuvent altérer le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.

Les personnes qui ont des stimulateurs cardiaques ne doivent pas utiliser cet appareil.

ATTENTION :



Porter des lunettes de protection (utilisateur et observateur).

Lire les instructions avant utilisation.

Ne pas utiliser sur des circuits électriques.

Risque d'enchevêtrement ou d'étranglement.

3. AVERTISSEMENT

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION

Votre appareil forceur de valve TPMS à été conçu pour être solide, durable, sûr et fiable lorsqu'il est utilisé correctement.

Tous les appareils **TPMS** sont destinés à être utilisés uniquement par des techniciens qualifiés et formés dans la filière automobile dans un laboratoire, dans un environnement industriel léger ou atelier de réparation.

Lire impérativement toutes les instructions avant utilisation. Toujours suivre les consignes de sécurité. Pour toutes questions se rapportant sur la sécurité quand à l'utilisation de cet appareil, veuillez vous rapprocher de votre revendeur local.

1. Lire toutes les instructions

Tous les avertissements sur l'appareil et dans le manuel doivent être respectés. Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être respectées.

2. Conservez ces instructions

Les instructions de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour une utilisation ultérieure.

3. Tenez compte des avertissements

Porter des lunettes de protection. L'utilisateur et l'observateur doivent lire les instructions avant utilisation. Ne pas utiliser sur des circuits électriques. Risque d'enchevêtrement ou d'étranglement.

4. Nettoyage

Nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec, ou si nécessaire un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants chimiques agressifs tels que l'acétone, diluant, nettoyant pour freins, alcool, etc., car cela pourrait endommager l'appareil.

5. Eau et moisissure

Ne pas utiliser l'appareil s'il peut rentrer en contact ou en immersion dans l'eau ou un liquide quelconque. Ne verser aucun liquide quel qu'il soit sur l'appareil.

6. Stockage

Ne pas entreposer ou utiliser l'appareil où l'exposition directe aux rayons solaires, à la chaleur ou à une humidité excessive est possible.

7. Utilisation

Pour réduire le risque d'incendie, ne pas utiliser l'appareil proche de récipients ouverts ou de liquides inflammables. Ne pas utiliser l'appareil où le risque d'exposition à des gaz ou vapeurs explosives est possible. Tenir l'appareil loin des sources de chaleurs. Ne pas utiliser l'appareil avec le couvercle de la batterie enlevé.

4. FONCTIONS DES TOUCHES

	Mise en route		Déclenchement de valve.
	Navigation "**Montée**".		Validation, menu suivant.
	Navigation "**Descente**".		Annulation, menu précédent.



5. MISE EN ROUTE

Appuyer sur la touche  pour mettre en route, l'appareil affiche la version de programme (**Fig.1**) puis affiche le **MENU PRINCIPAL** (**Fig. 2**). Si le module OBD2 est connecté à l'appareil, le message **MODULE OBD2 CONNECTE** (**Fig. 3**) apparaît.

TPMS TOOL Version CN1-00-8	MENU PRINCIPAL > SELECTION VEHICULE REGLAGES LANGUE	MODULE OBD2 DETECTE
Fig. 1	**Fig. 2**	**Fig. 3**

6. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

6.1. PRESENTATION DU FORCEUR TPMS

Lire et diagnostiquer les valves **TPMS**. Réinitialiser les données des valves dans l'ordinateur de bords du véhicule et transférer les nouvelles.





***Note**: dans la plupart des véhicules, s'il est en mode apprentissage, le véhicule confirmera que la valve TPMS a communiqué à l'ordinateur de bords par une série de bips.*

Procédure de maintenance

Section 1.0: test de lecture de la valve

Avant la maintenance de la roue/pneumatique, utiliser votre forceur de valve pour déclencher chaque valve du véhicule pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement.

MAIN MENU
> VEHICLE SELECTION
SETTINGS
LANGUAGE

Ceci ôtera le doute sur le fonctionnement et permettra de changer préventivement les valves endommagées ou défectueuses. Cette procédure ne change pas les réglages du véhicule car celui-ci doit être mis en mode apprentissage. Cette procédure permet d'identifier rapidement les valves défectueuses, certains véhicules pouvant mettre jusqu'à 20 min.

***Note**: si la valve n'est pas déclenchée, se référer à la section "Dépannage" de ce guide.*

Faire la maintenance de la roue / pneumatique.

Pour les véhicules qui nécessitent un apprentissage, voir la section 2.0.

Section 2.0: apprentissage des valves TPMS

Quand le véhicule est en mode apprentissage, faire le premier déclenchement sur la roue avant gauche (coté conducteur). La plupart des véhicules émettent un signal sonore pour confirmer le transfert de l'identifiant de la valve dans l'ordinateur de bords. La communication entre la valve et l'ordinateur est confirmée à l'écran de l'appareil **TPMS**.

MAIN MENU
> VEHICLE SELECTION
SETTINGS
LANGUAGE

Cette procédure doit être faite sur toutes les roues du véhicule, dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à la dernière.

Après avoir déclenché la roue arrière gauche, certains véhicules émettent un signal sonore pour confirmer l'apprentissage complet.

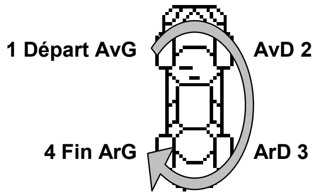


Fig. 4

Pour les véhicules qui ne nécessitent pas d'apprentissage, nous recommandons de déclencher chaque valve une dernière fois, afin de s'assurer qu'elles fonctionnent toutes correctement.

7. SELECTION VEHICULE

Utiliser les touches ▲ et ▼ pour descendre ou monter dans les menus.

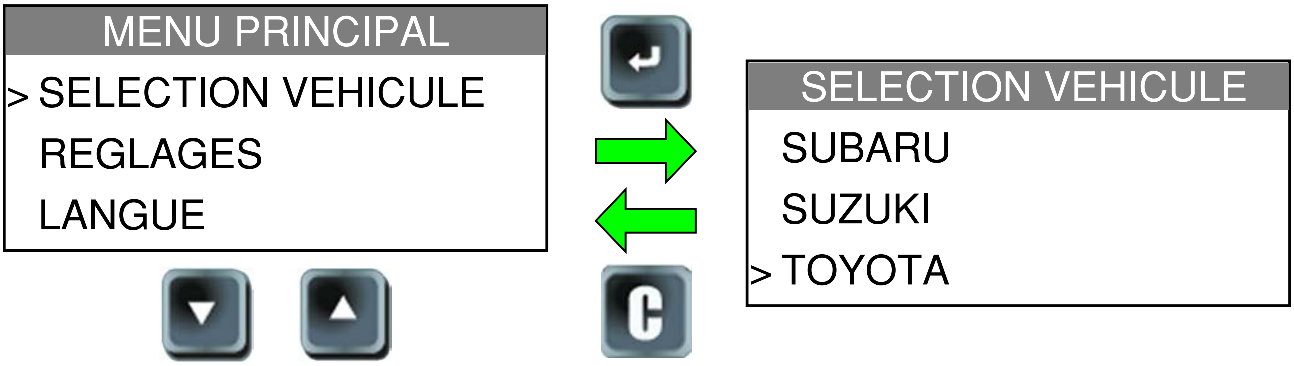
MENU PRINCIPAL
> SELECTION VEHICULE
REGLAGES
LANGUE

Affichage écran.

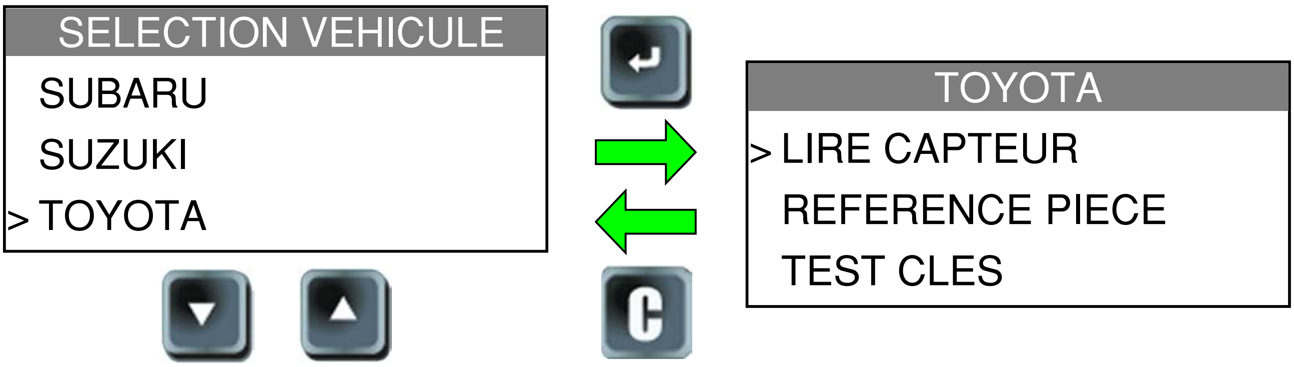
MENU PRINCIPAL
> SELECTION VEHICULE
REGLAGES
LANGUE
A PROPOS

Liste complète.

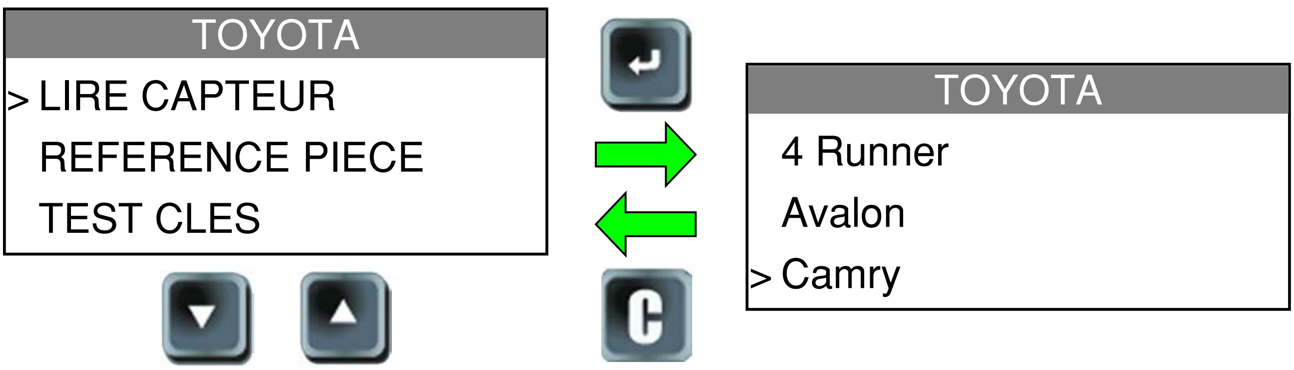
7.1. TEST DE LECTURE VALVE



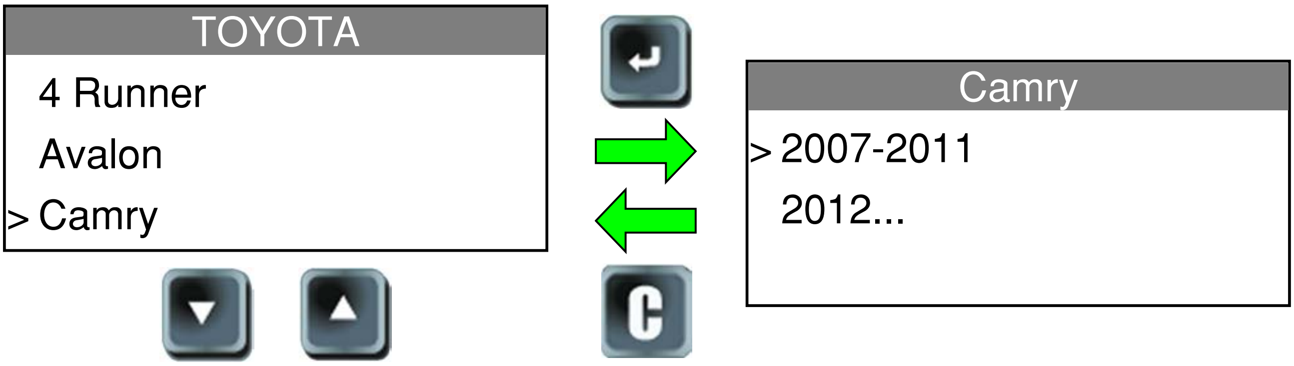
7.1.1. Sélection de la marque du véhicule



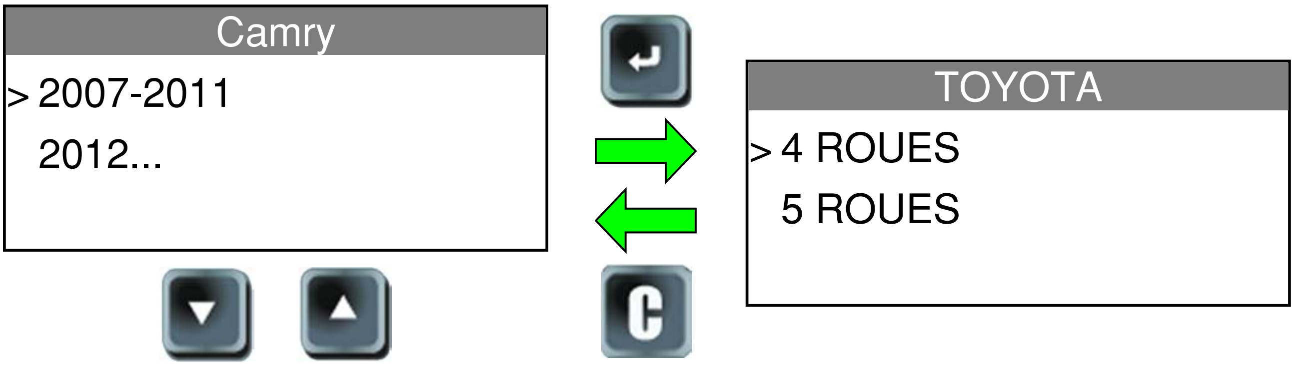
7.1.2. Sélection du type de test



7.1.3. Sélection du modèle de véhicule

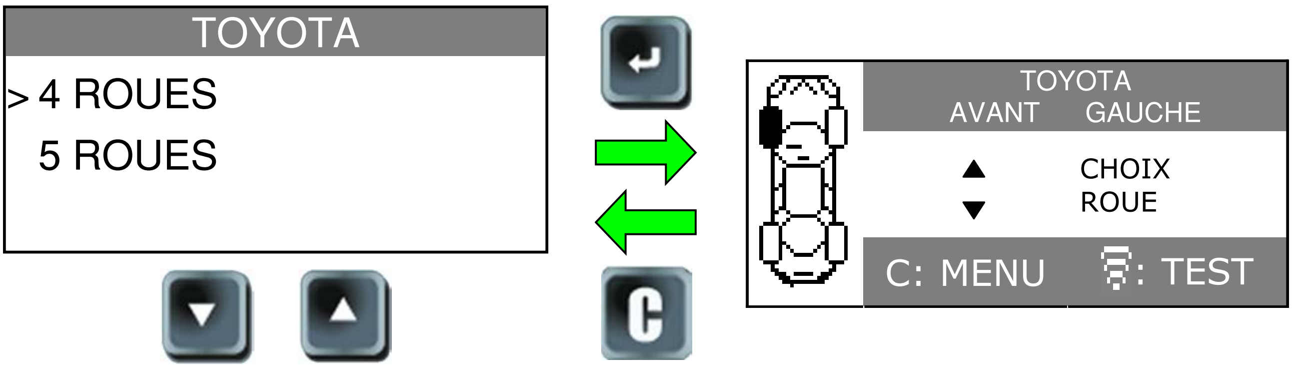


7.1.4. Sélection du millésime



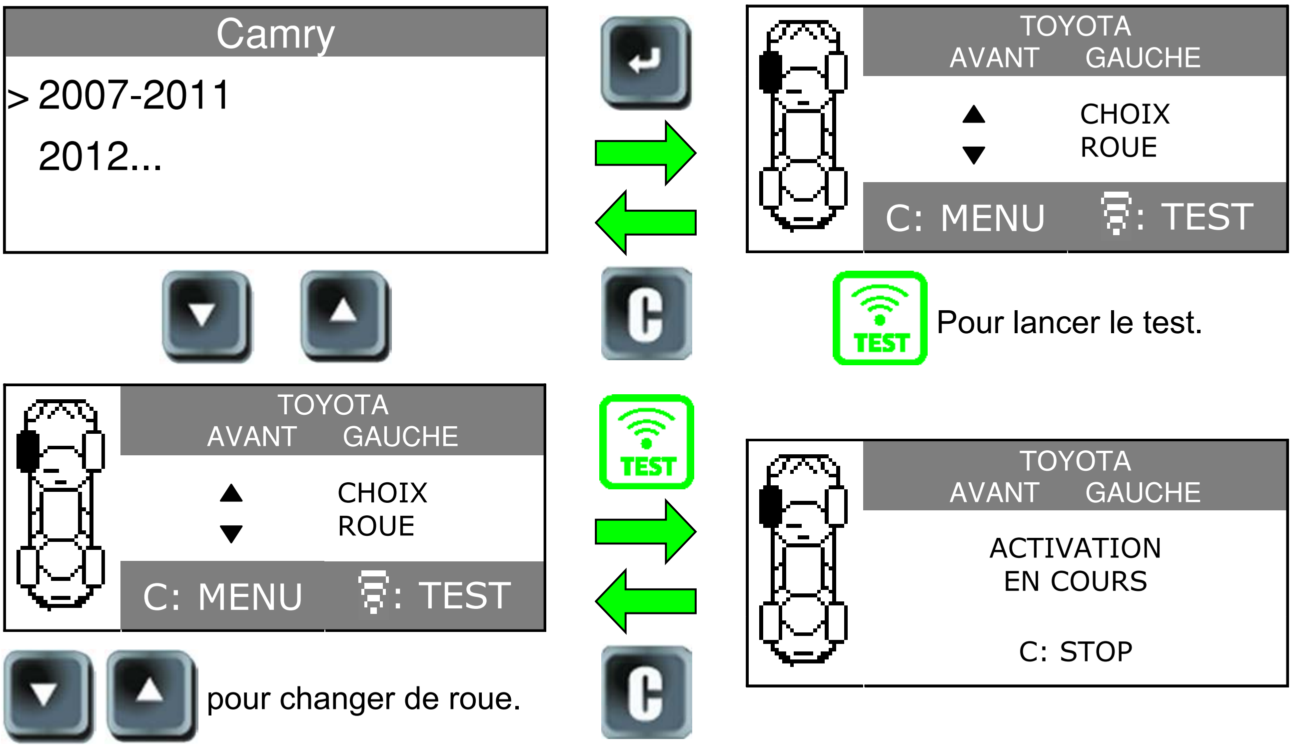
7.1.5. Sélection du nombre de roues

Ce message n'est pas présent pour tous les véhicules.



L'appareil est prêt pour déclencher la valve.

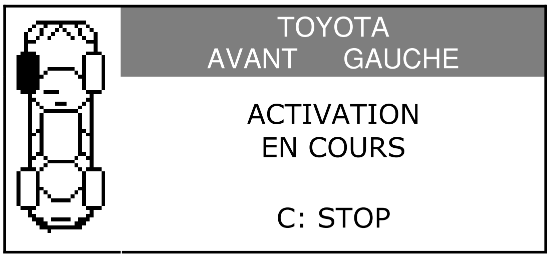
7.1.6. Test de valve



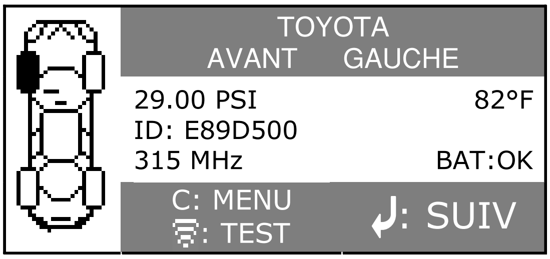
Si appui sur la touche C le message suivant apparaît, choisir l'option.



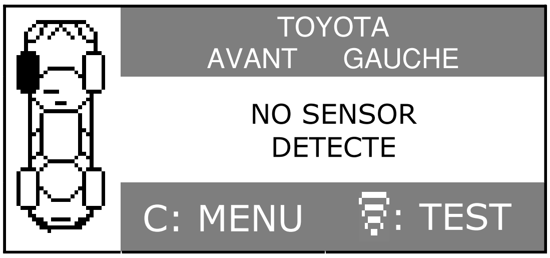
7.1.7. Résultats du test



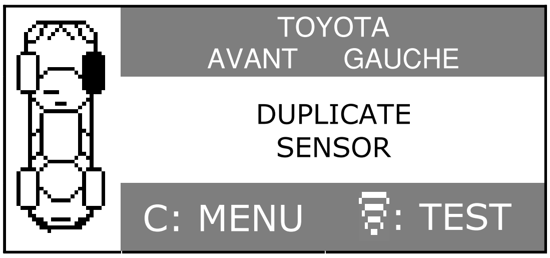
1: BON



2: MAUV



3: MAUV

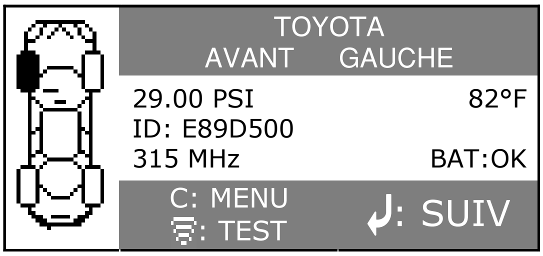


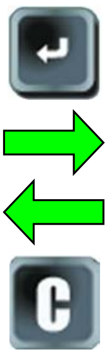
1: BON : appuyer sur  pour faire la roue suivante.

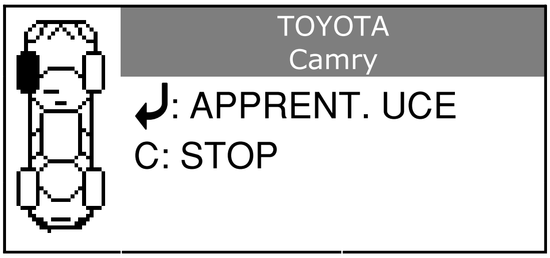
2/3: MAUVAIS : appuyer sur 

pour relancer le test.

7.1.8. Reprogrammer l'ordinateur de bords à travers le port OBD2

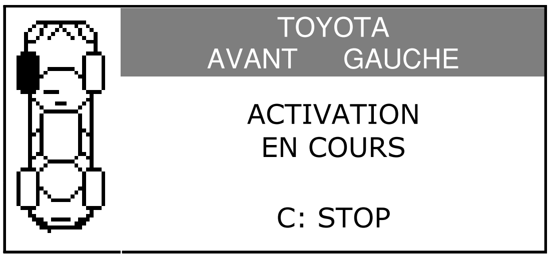








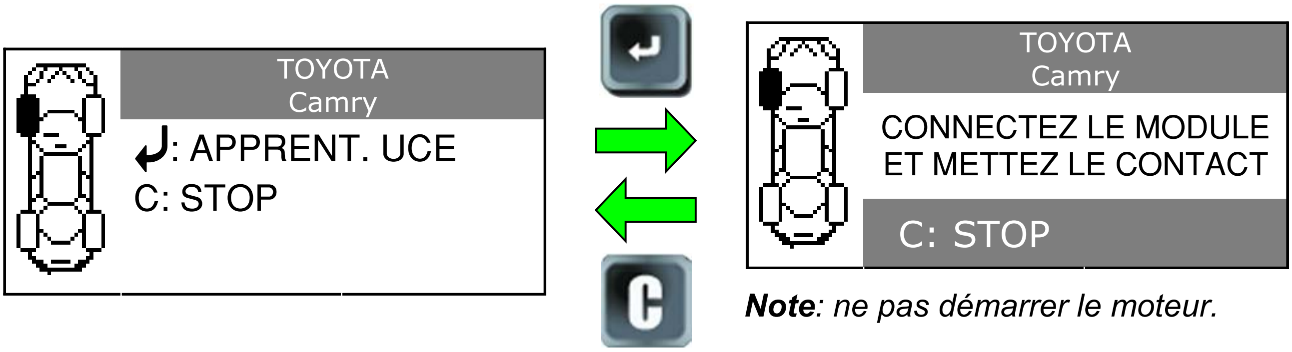
Tester à nouveau.



***Note**: ce message est affiché si toutes les valves sont lues et si le module **OBD2** est connecté à l'appareil **TPMS**.*

***Note**: cette option n'est pas valide pour toutes les marques de véhicules.*

7.1.9. Module OBDII sur la prise OBDII du véhicule

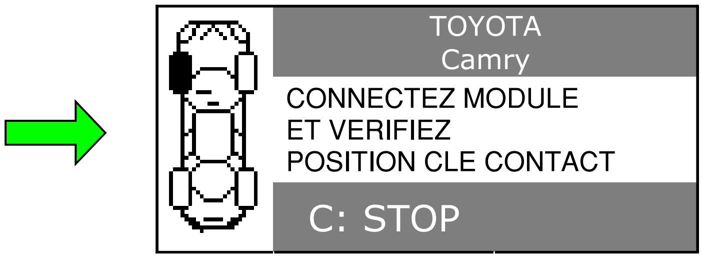


***Note**: ne pas démarrer le moteur.*

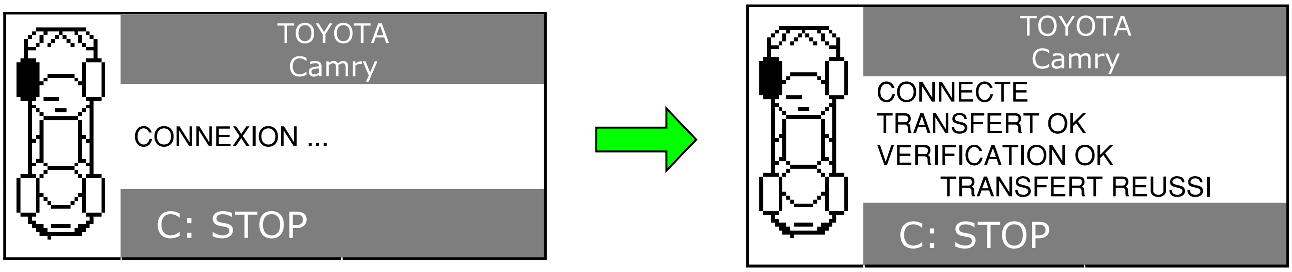
7.1.10. Connexion

Brancher le module **OBD2** sur la prise **OBD2** du véhicule.





7.1.11. Transfert des données

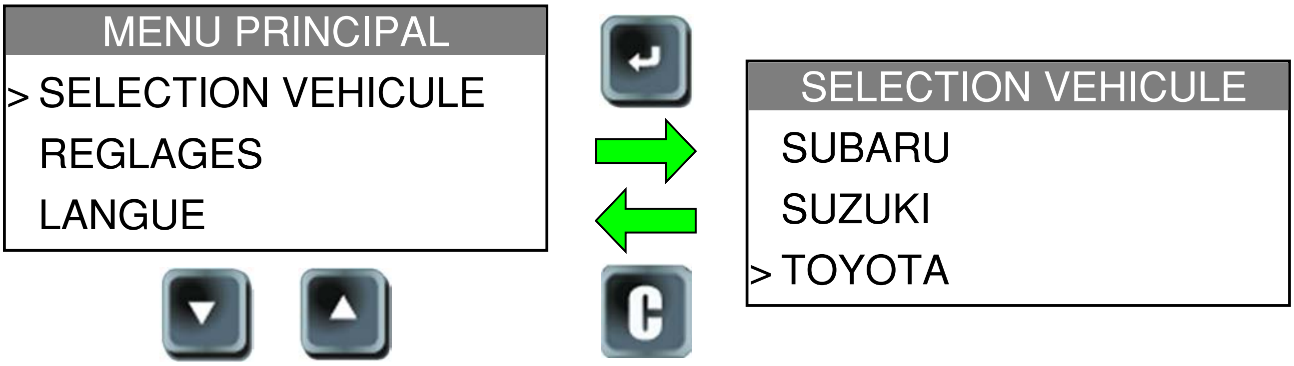


Le module **OBD2** peut être débranché du connecteur du véhicule.

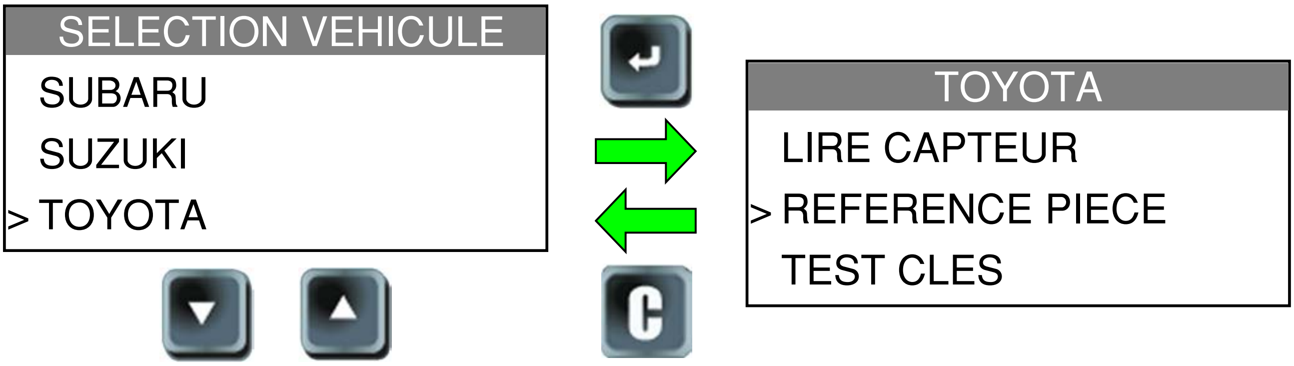
7.2. REFERENCE PIECE

Ceci est une base de données des pièces de rechange pour tous les véhicules connus et disponibles à la date de la mise à jour.

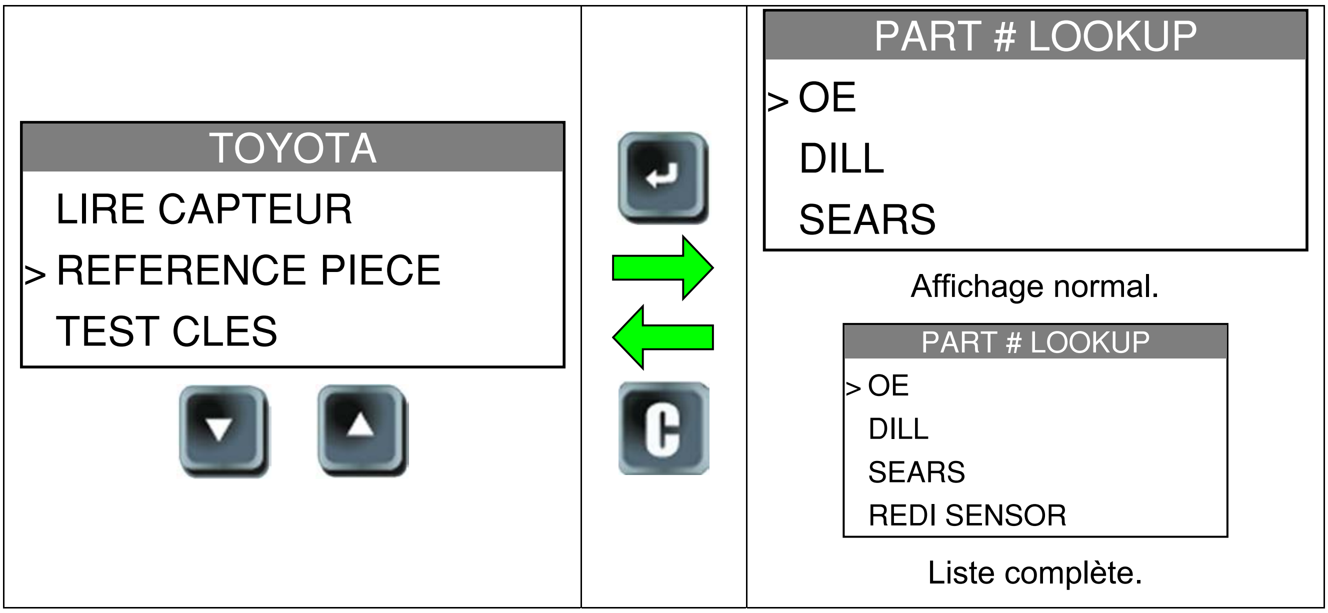
7.2.1. Sélection de la marque du véhicule



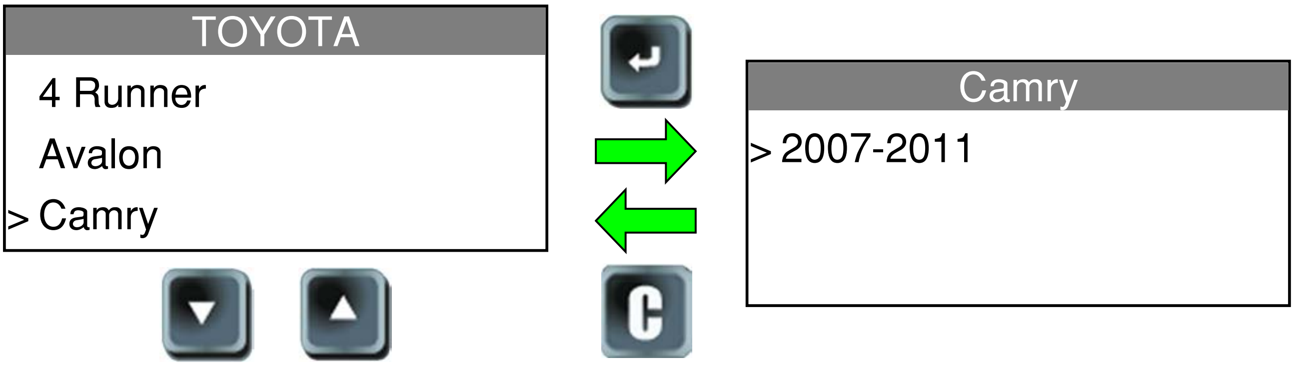
7.2.2. Sélection du menu Référence pièce



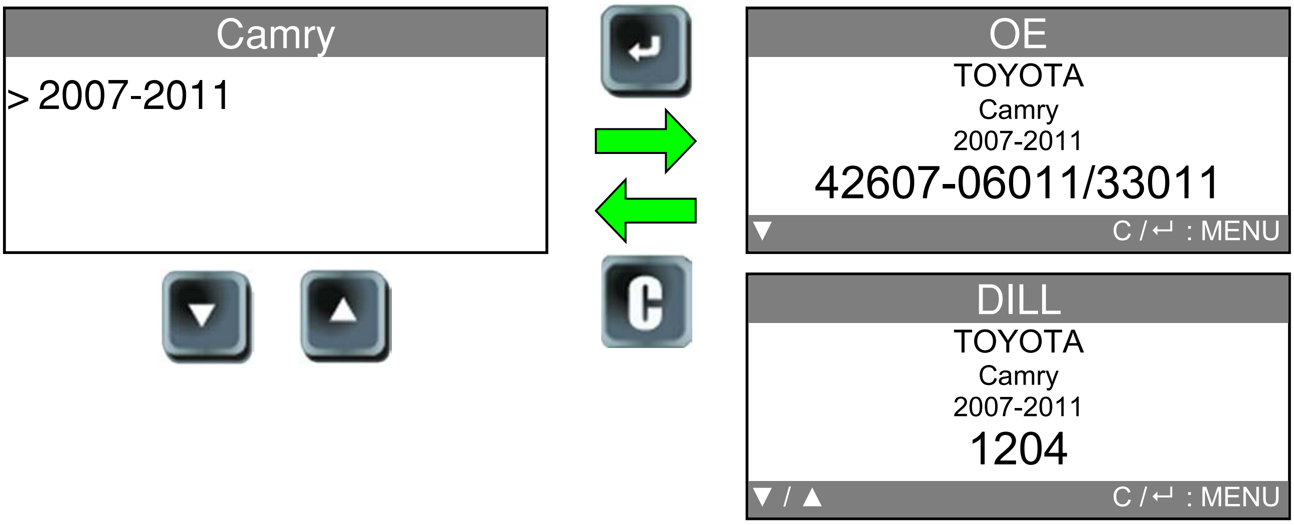
7.2.3. Sélection du revendeur



7.2.4. Sélection du modèle de véhicule



7.2.5. Sélection du millésime



Appuyer sur ▼ et ▲ pour faire défiler les références des fournisseurs.

7.3. LIRE LES DTC

DTC = Diagnostic Trouble codes. (Diagnostique les codes des défauts).

Ce menu permet de seulement lire les codes concernant les valves **TPMS**. Cette fonction n'est pas disponible pour toutes les marques de véhicule, et ne concerne que : Acura, Honda, Hyundai, Infiniti, Kia, Lexus, Mitsubishi, Nissan, Scion, Subaru et Toyota.

7.3.1. Sélection de la marque du véhicule

MENU PRINCIPAL
> SELECTION VEHICULE
REGLAGES
LANGUE

SELECTION VEHICULE
SUBARU
SUZUKI
> TOYOTA

7.3.2. Sélection du menu READ DTC

SELECTION VEHICULE
SUBARU
SUZUKI
> TOYOTA

TOYOTA
LIRE CAPTEUR
REFERENCE PIECE
> LECTURE DTC

Ce menu apparaît seulement pour les marques asiatiques.

7.3.3. Lecture des DTC

TOYOTA
LIRE CAPTEUR
REFERENCE PIECE
> LECTURE DTC

LECTURE DTC
CONNECTEZ LE MODULE
ET METTEZ LE CONTACT
(↵) DEPART (C) STOP

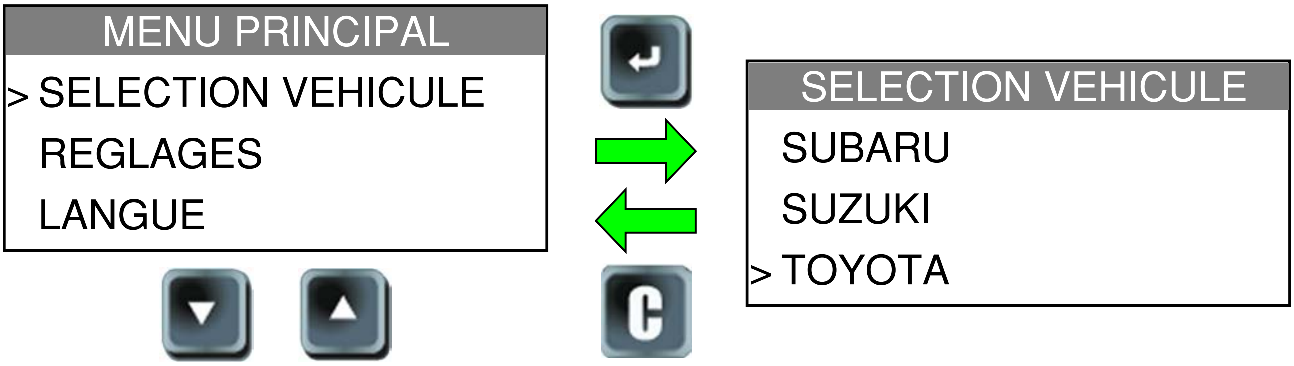


Une fois connecté, les codes sont affichés.

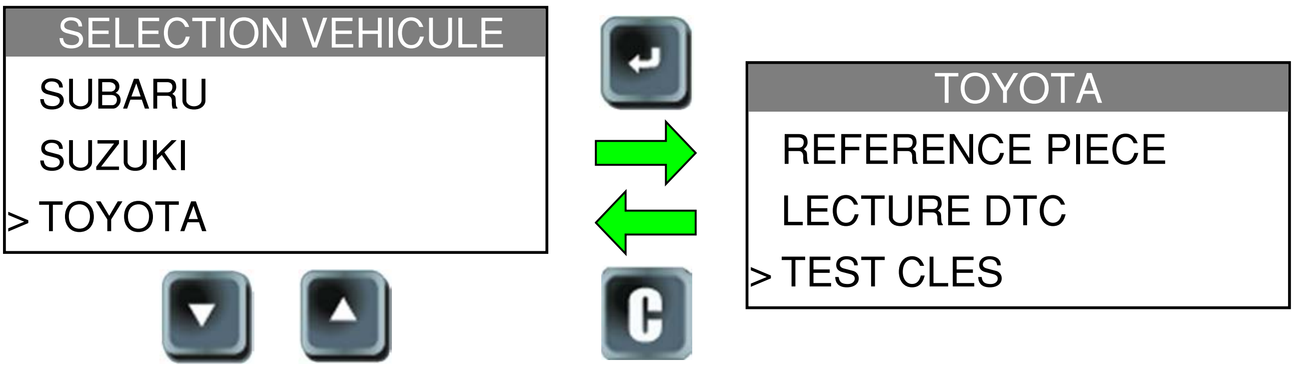
7.4. TEST CLES

7.4.1. Sélection de la marque du véhicule

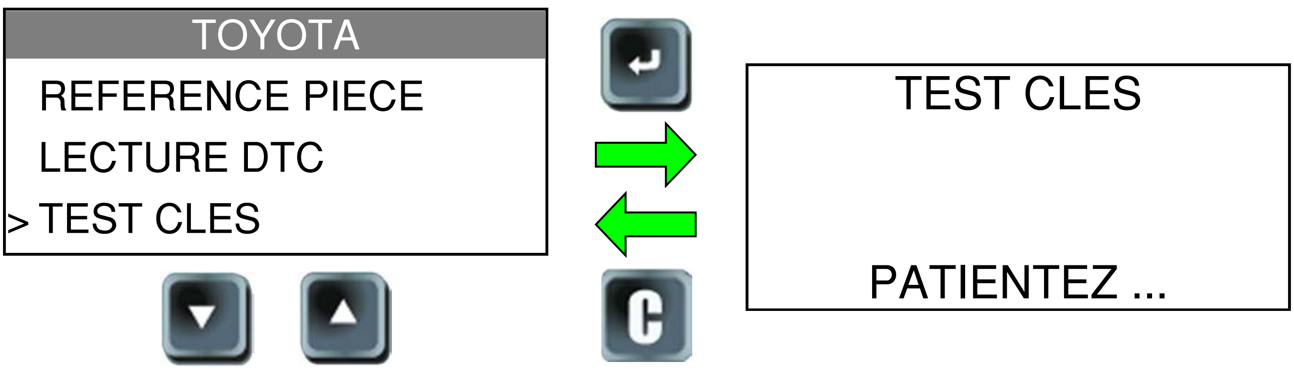




7.4.2. Sélection du type test



7.4.3. Démarrage test



7.4.4. Résultats du test

TEST CLES

ACTIVEZ LA CLEF.



Appuyer sur  pour relancer le test.

Appuyer sur  pour sortir.

1: BON

TEST CLES

FORT 433 MHz SIGNAL

FORT : la clé fonctionne correctement.

2: MAUV

TEST CLES

FAIBLE 433 MHz SIGNAL

FAIBLE : la force du signal est faible, cela indique que la pile est faible, il est recommandé de la remplacer.

7.5. Detection Signal RF

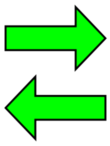
Les bruits de fond et les interférences en fréquences sont invisibles et non audibles la plupart du temps. Il est important d'éteindre tous les appareils électroniques aux alentours de l'aire de test quand on travaille avec les valves **TPMS**. La fonction de détection de signal RF (Radiofréquence) permet de trouver les autres sources d'interférence. L'appareil **TPMS** scanne ces signaux et affiche leur force sur un barre-graphe.

7.5.1. Sélection de la marque du véhicule

MENU PRINCIPAL
> SELECTION VEHICULE
REGLAGES
LANGUE



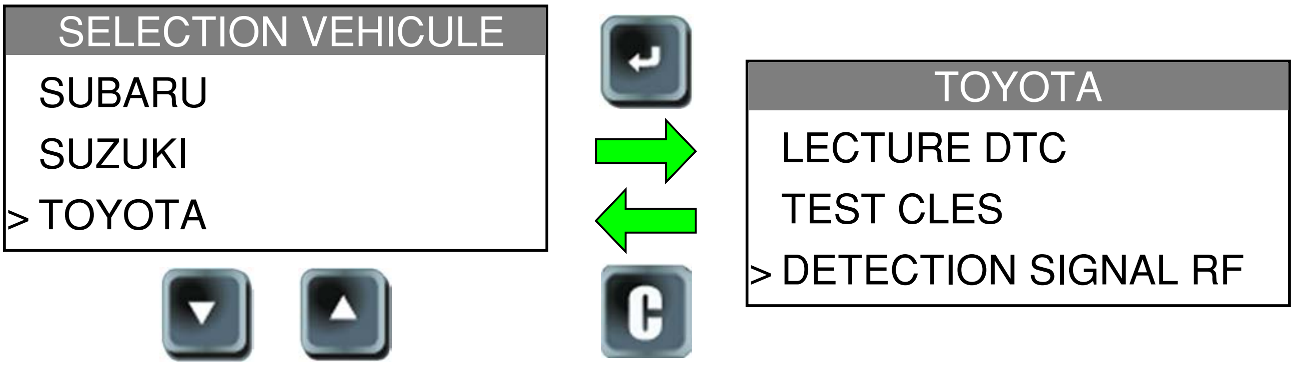




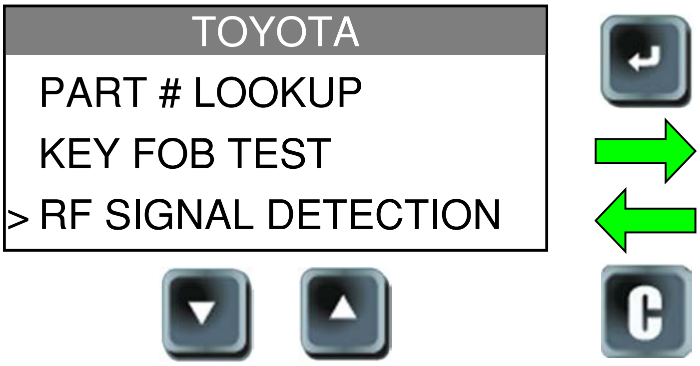


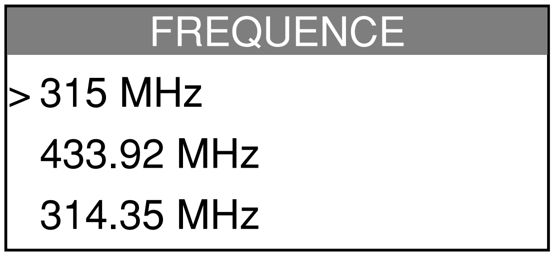
SELECTION VEHICULE
SUBARU
SUZUKI
> TOYOTA

7.5.2. Sélection du type test



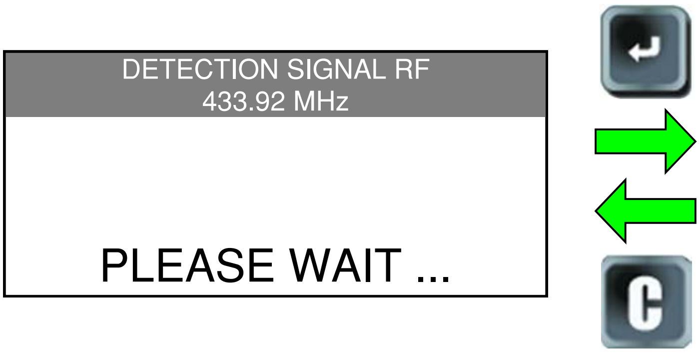
7.5.3. Sélection de la gamme de fréquence

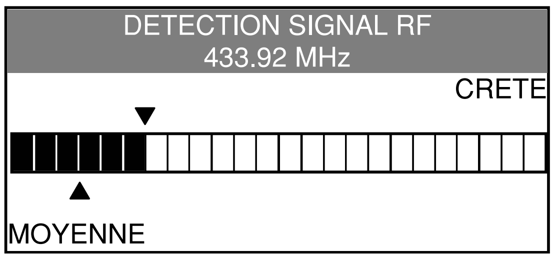




***Note**: d'autres fréquences peuvent être affichées en fonction de la marque du véhicule.*

7.5.4. Résultats du test





Détection bruit de fond.

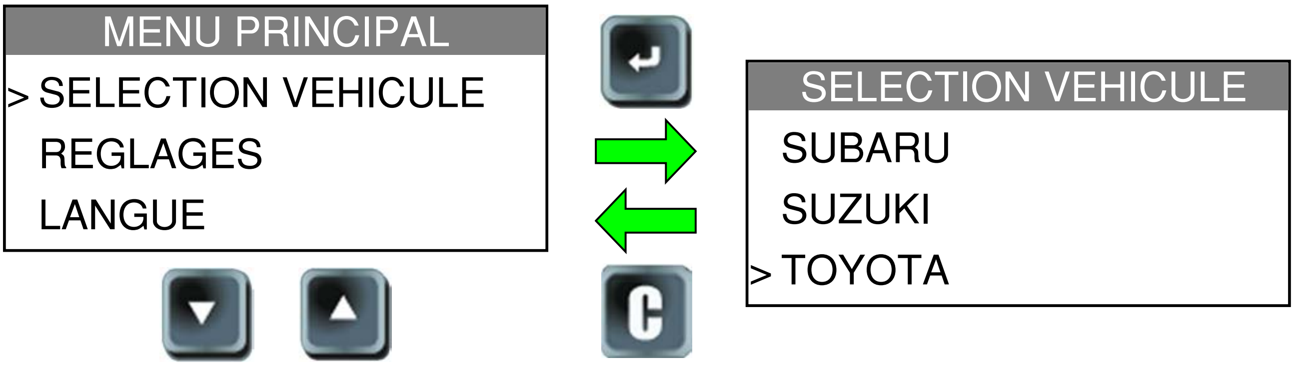
7.6. FONCTION OPTIONELLE : PROGRAMMATION DE VALVES VIERGES

Pour cette fonction consulter le fabriquant de valves pour plus de détails.

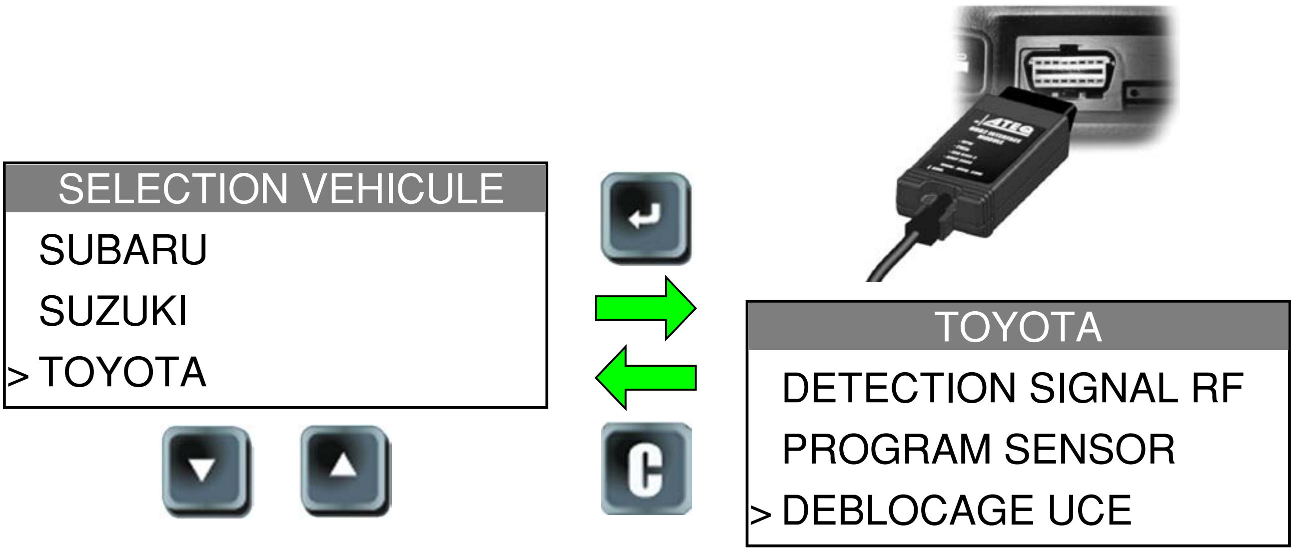
7.7. DEVERROUILLER L'ORDINATEUR DE BORD (ECU)

Cette fonction permet de remettre à zéro le système TPM de l'ordinateur de bord, cette opération est à faire uniquement quand celui-ci entre dans une boucle infinie (qui peut arriver dans certains cas). Cette fonction ne concerne que les véhicules des marques : Lexus, Scion et Toyota. (**ECU** = Engine Control Unit).

7.7.1. Sélection de la marque du véhicule

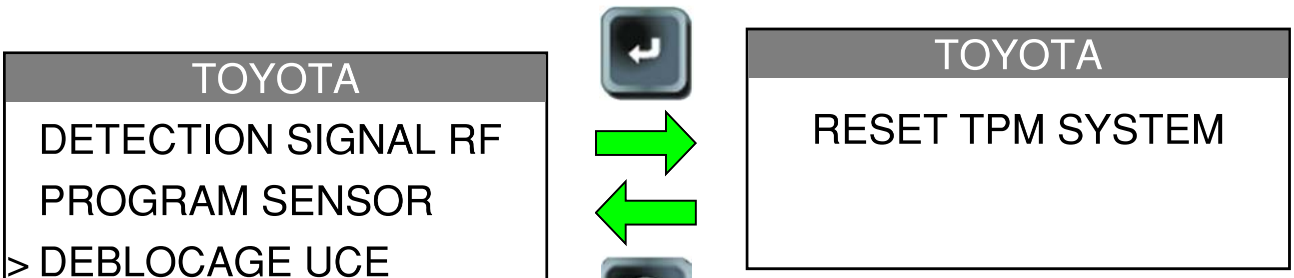


7.7.2. Sélectionner la fonction Déblocage UCE



Brancher le module **OBD2** sur la prise **OBD2** du véhicule et mettre le contact (moteur arrêté).

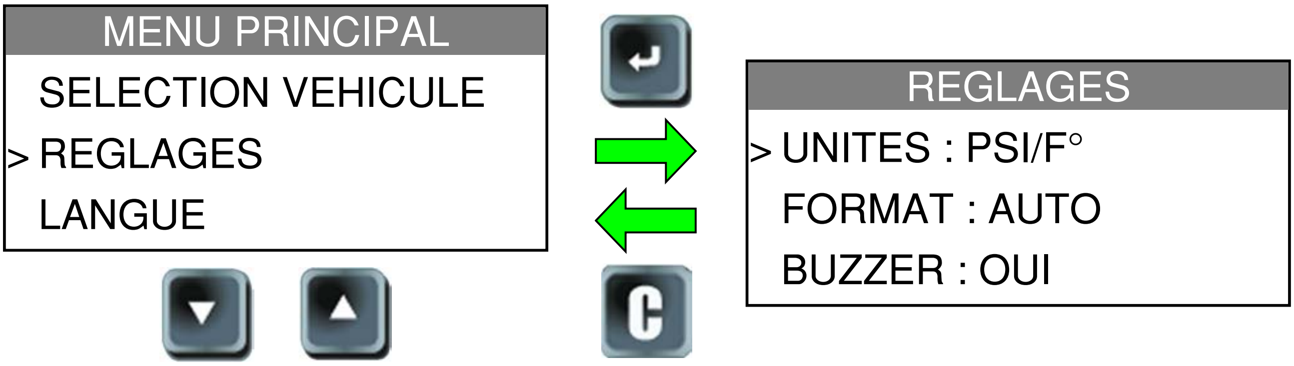
7.7.3. Mise à zéro du system TPM

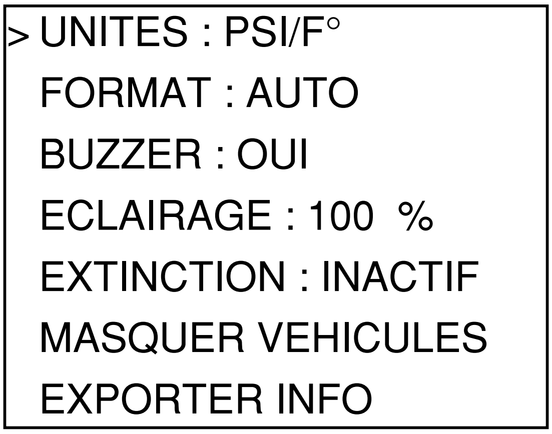


L'ordinateur de bord est remit à zéro.

8. REGLAGES

8.1. ENTRER DANS LE MENU REGLAGES





Liste complète.



Monter ou descendre pour sélectionner la fonction ou le réglage.



Entrer dans le menu ou valider les réglages.

<u>Descriptions des fonctions de réglage :</u>

UNITES : changer l'unité de pression et de température affichées (kPa / PSI et F° /C°).

FORMAT : changer le format d'affichage de l'identifiant de valve.

BUZZER : mettre en route ou arrêter le buzzer. (OUI ou NON).

ECLAIRAGE : ajuster le niveau d'éclairage de l'écran LCD (0% à 100%).

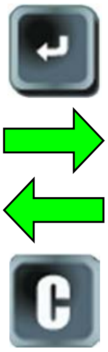
EXTINCTION : régler le temps d'extinction automatique de l'appareil sans activité.

MASQUER VEHICULES: pour ne pas afficher les marques de véhicules sélectionnées dans le menu "**SELECTION VEHICULE**".

EXPORTER INFO : pour envoyer les données vers la carte SD.

8.2. CHANGER LE REGLAGE DES UNITES

REGLAGES
> UNITES : PSI/F°
FORMAT : AUTO
BUZZER : OUI



Liste complète.

> kPa/°C
PSI/°F
PSI/°C
kPa/°F



Monter ou descendre pour sélectionner la fonction ou le réglage.



Entrer dans le menu ou valider les réglages.



Monter ou descendre pour choisir l'unité voulue.



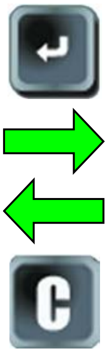
Pour valider le réglage et revenir au menu précédent.



Pour revenir au menu précédent sans modification.

8.3. CHANGER LE REGLAGE DU FORMAT

REGLAGES
UNITES : PSI/F°
> FORMAT : AUTO
BUZZER : OUI



Liste complète.

> AUTO
DECIMAL
HEXADECIMAL



Monter ou descendre pour sélectionner la fonction ou le réglage.



Entrer dans le menu ou valider les réglages.



Monter ou descendre pour choisir le format voulu.



Pour valider le réglage et revenir au menu précédent.



Pour revenir au menu précédent sans modification.

AUTO : afficher l'identifiant dans le format envoyé par la valve.

DECIMAL : forcer l'affichage de l'identifiant en décimal (0 à 9).

HEXADECIMAL : forcer l'affichage de l'identifiant en hexadécimal (0 à F).

8.4. CHANGER LE REGLAGE DU BUZZER

Quand la fonction **Buzzer** st validée par **OUI**, un bip sera émit à chaque détection d'un identifiant de valve.

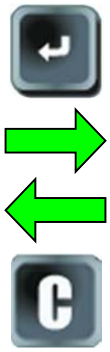
REGLAGES
UNITES : PSI/F°
FORMAT : AUTO
> BUZZER : OUI



Monter ou descendre pour sélectionner la fonction ou le réglage.



Entrer dans le menu ou valider les réglages.



Changer par **OUI** ou **NON**.

REGLAGES
UNITES : PSI/F°
FORMAT : AUTO
BUZZER : NON <



Monter ou descendre pour choisir l'option voulue.



Pour valider le réglage et revenir au menu précédent.



Pour revenir au menu précédent sans modification.

8.5. CHANGER L'INTENSITE D'ECLAIRAGE

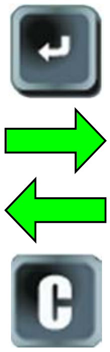
REGLAGES
> ECLAIRAGE : 100 %
EXTINCTION : 10 min
MASQUER VEHICULES



Monter ou descendre pour sélectionner la fonction ou le réglage.



Entrer dans le menu ou valider les réglages.



Changer de **0%** (éteint) à **100%** (maximum).

REGLAGES
ECLAIRAGE : 50 % <
EXTINCTION : 10 min
MASQUER VEHICULES



Monter ou descendre pour choisir la valeur voulue.



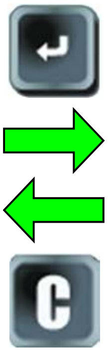
Pour valider le réglage et revenir au menu précédent.



Pour revenir au menu précédent sans modification.

8.6. REGLER L'EXTINCTION AUTOMATIQUE

REGLAGES
ECLAIRAGE : 100 %
> EXTINCTION : 10 min
MASQUER VEHICULES



Change by **60 min** (maximum) to **DISABLED** (never).

REGLAGES
ECLAIRAGE : 100 %
EXTINCTION : 10 min <
MASQUER VEHICULES



Monter ou descendre pour sélectionner la fonction ou le réglage.



Entrer dans le menu ou valider les réglages.

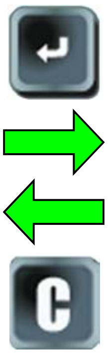
 Monter ou descendre pour choisir la valeur voulue.

 Pour valider le réglage et revenir au menu précédent.

 Pour revenir au menu précédent sans modification.

8.7. MASQUER LES VEHICULES

REGLAGES
ECLAIRAGE : 100 %
EXTINCTION : 10 min
> MASQUER VEHICULES



MASQUER VEHICULES
acura <
ALFA ROMEO
ASTON MARTIN



Monter ou descendre pour sélectionner la fonction ou le réglage.



Entrer dans le menu ou valider les réglages.

 Monter ou descendre pour sélectionner la marque à masquer.

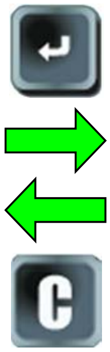
 Pour valider le réglage et revenir au menu précédent.

 Pour revenir au menu précédent sans modification.

Quand la marque est affichée en minuscules, elle n'apparaîtra pas dans la liste du menu "**SELECTION VEHICULE**".

8.8. EXPORTER LES INFORMATIONS

REGLAGES
EXTINCTION : 10 min
MASQUER VEHICULES
> EXPORTER INFO



EXPORTER INFO
EN COURS
PATIENTER SVP...



Monter ou descendre pour sélectionner la fonction ou le réglage.



Entrer dans le menu ou valider les réglages.

Emplacement pour la carte micro SD (Fig. 5):



Fig. 5

S'il n'y a pas de carte micro SD installée dans l'appareil, le message "**CARTE SD REQUISE**" apparaît à l'écran.

EXPORTER INFO
CARTE SD REQUISE

Les données exportées sont des fichiers TXT. Le nom de ces fichiers est au format suivant : **HISxxx.TXT**.

HIS: pour historique et **xxx** pour le numéro d'incrément des fichiers.

***Note** : tous les compteurs sont remis à zéro à chaque fois que la fonction "Exporter info" est utilisée.*

8.8.1. Exemple de fichier TXT

Le fichier TXT affiche le numéro de série de l'appareil et sa version.

Le nombre de mises en route, le nombre de déclenchement et de réapprentissage, total et par marque, depuis le dernier export.

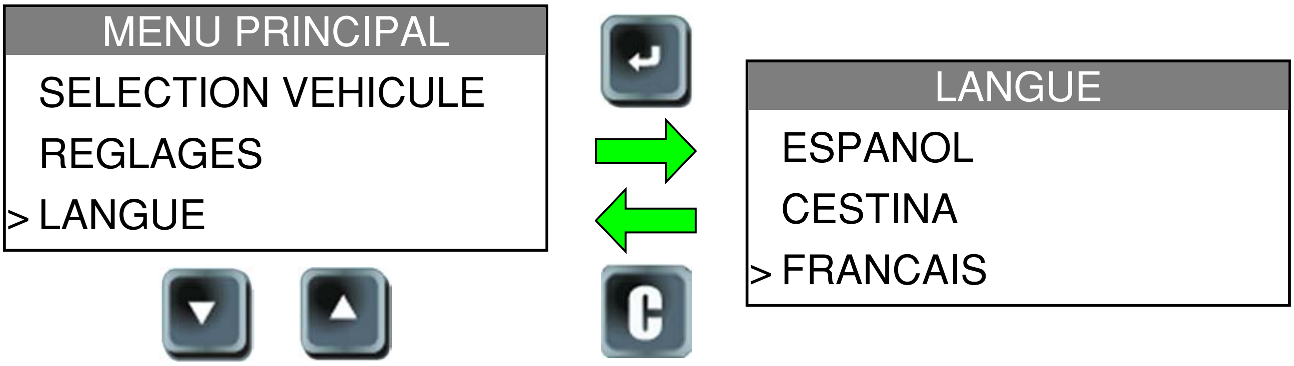
Le fichier TXT est comme l'exemple Fig. 6.

NUMERO DE SERIE	B285-06860	
VERSION	CN1-00	
MISE A JOUR	1	
MISE SOUS TENSION	300	
	CAPTEURS	APPRENT. UCE
TOTAL	12	0
ACURA	0	0
ASTON MARTIN	0	0
AUDI	0	0
BENTLEY	0	0
BMW	0	0
BMW MOTORCYCLE	3	0
BUGATTI	0	0
BUICK	0	0
CADILLAC	0	0
CHEVROLET	0	0
CHRYSLER	0	0
CITROEN	0	0
DODGE	0	0
FERRARI	0	0
FIAT	0	0
FORD	0	0
GMC	0	0
HONDA	0	0
HONDA MOTORCYCLE	0	0
HUMMER	0	0
HYUNDAI	0	0
INFINITI	0	0
ISUZU	0	0
JAGUAR	0	0
JEEP	0	0
KIA	0	0
LAMBORGHINI	0	0
LANCIA	0	0
LAND ROVER	0	0
LEXUS	0	0
LINCOLN	0	0
LOTUS	0	0
MASERATI	0	0
MAYBACH	0	0
MAZDA	0	0
MERCEDES	0	0
MERCURY	0	0
MINI	0	0
MITSUBISHI	0	0
NISSAN	4	0
OPEL_VAUXHALL	0	0
PLYMOUTH	0	0
PONTIAC	0	0
PORSCHE	0	0
RENAULT	0	0
ROLLS ROYCE	0	0
SAAB	2	0
SATURN	0	0
SCION	0	0
SMART	0	0
SUBARU	0	0
SUZUKI	0	0
TOYOTA	3	0
VOLKSWAGEN	0	0
VOLVO	0	0

Fig. 6

9. LANGUE

9.1. ENTRER DANS LE MENU LANGUE





Liste complète.



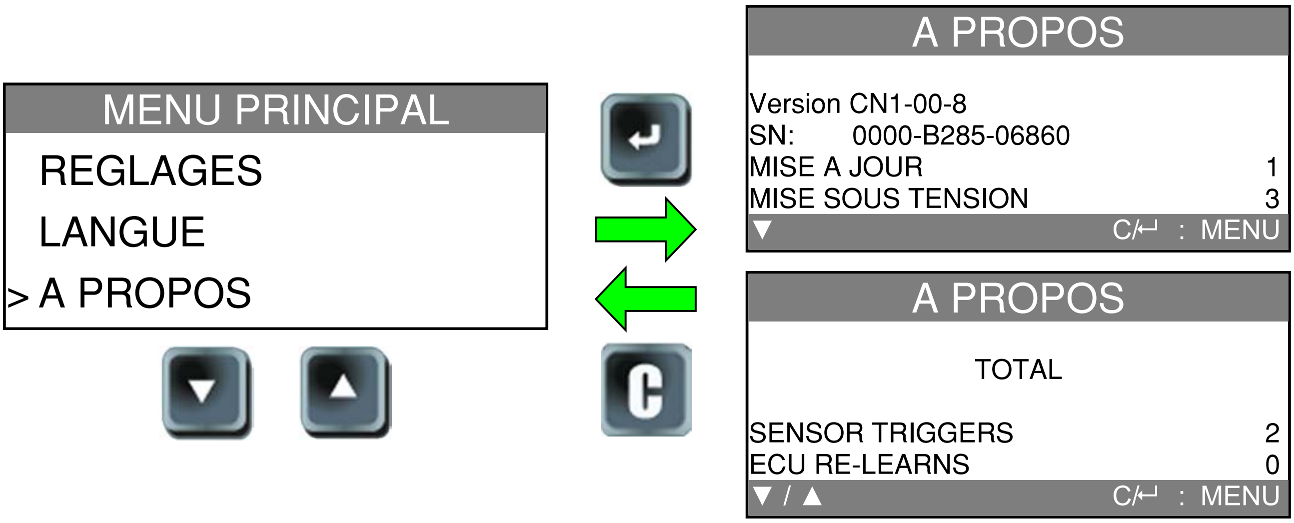
Monter ou descendre pour sélectionner la langue.



Entrer dans le menu ou valider les réglages

10. A PROPOS

Affiche la version courante et les informations à propos de l'appareil.

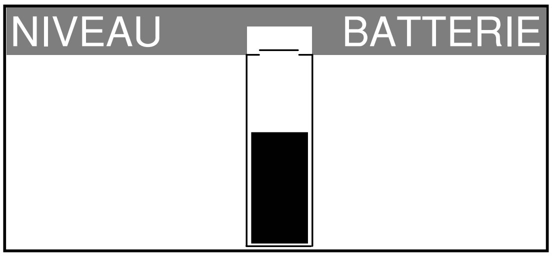


 Monter ou descendre pour voir l'information concernant l'appareil, nombre de valves déclenchées et nombre d'apprentissages par marque de véhicule.

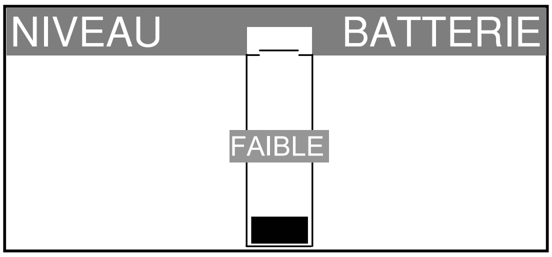
***Note**: ces compteurs sont remis à zéro à chaque fois que la fonction "Exporter info" est lancée.*

11. CHARGE BATTERIE

Indication Batterie faible



L'appareil **TPMS** comporte un circuit de détection de batterie faible. Une charge complète peut faire en moyenne jusqu'à 1000 déclenchements de valve (environ 200-250 véhicules).



Quand le niveau de batterie devient faible, l'écran de niveau de la batterie apparaît alternativement avec l'écran courant, le message "**LOW**" est affiché et le voyant rouge "**LOW BATT**" est allumé.



Quand on appui moins d'une seconde sur le bouton de mise en marche, le niveau de batterie est affiché.

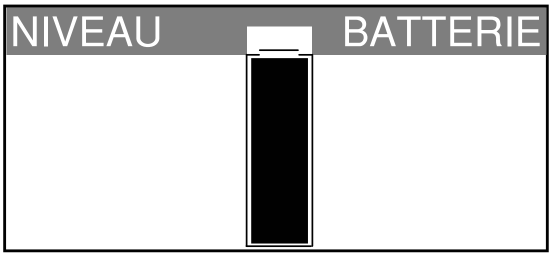
Charge batterie



Fig. 7

Quand la batterie est faible, l'écran d'état de batterie apparaît toutes les 10 secondes. L'appareil s'éteint complètement quand la batterie arrive en limite de puissance.

Connecter le jack du chargeur sur l'appareil et brancher ce dernier sur une prise du réseau électrique. Le voyant "**CHARGE**" s'allume.



Il n'est pas recommandé d'utiliser l'appareil avec une batterie faible, car l'émission et la réception risquent de ne pas être fiables.

Une fois chargée, le barre-graphe est rempli et le voyant "**CHARGE**" s'éteint.

Remplacement de la batterie

L'appareil doit être retourné chez le fournisseur pour le changement de batterie.

Ouvrir l'appareil ou retirer la pastille de sécurité annule complètement la garantie.

12. DEPANNAGE

Dépannage de l'appareil TPMS

Si l'appareil **TPMS** est incapable de déclencher une ou plusieurs valves, recourant à une activation électrique ou magnétique, le problème peut être une des suivants :

1) Le véhicule ne possède pas de valve TPMS, même si une tige métal est présente. Les valves Schrader peuvent apparaître avec un style identique aux valves TPMS.

2) La valve, module ou ECU peuvent être endommagés ou défectueux.

3) La valve peut répondre à sa propre fréquence et ne pas être prévu pour être déclenché par une autre fréquence.

4) Votre appareil **TPMS** nécessite probablement d'une mise à jour.

5) Vérifier le temps fonction "**Extinction**" pour l'affichage de l'écran.

6) Votre appareil **TPMS** est endommagé ou défectueux.

13. MISE A JOUR APPAREIL TPMS

Mettre à jour l'appareil TPMS

Dès qu'un nouveau protocole est disponible, il est nécessaire de mettre à jour l'appareil, programme et base de données. La procédure de mise à jour est présentée ci-après.

IMPORTANT *: mettre hors service temporairement tous les programmes anti-virus ou bloqueurs de spams dans votre 1ordinateur. Ceci est nécessaire pour garantir une bonne installation du programme et des pilotes.*

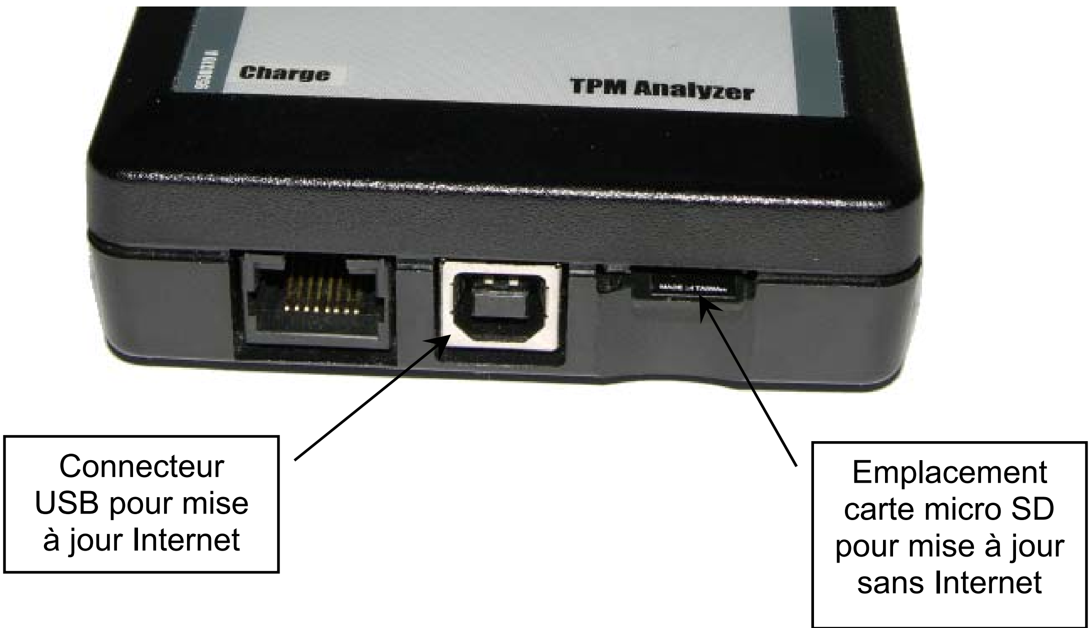


Fig. 8

13.1. INSTALLER LE PROGRAMME WEBTPM

1) Brancher l'appareil TPMS sur le port USB du PC pour installer correctement les pilotes.

2) Insérer le CD fourni avec l'appareil dans le lecteur du PC et cliquer sur l'icône **WebTPM** pour démarrer le programme.

3) Une fenêtre apparaît indiquant "**Bienvenue dans l'installation Shield Wizard pour WebTPM.**" Cliquer sur "**Suivant >**"

4) Une deuxième fenêtre apparaît pour choisir la destination de l'installation, cliquer sur "**Suivant >**"

5) Cliquer sur "**Oui**" quand la fenêtre suivante apparaît. Voir **Fig. 9.**

6) Cliquer sur "**Terminer**" quand l'installation de **WebTPM** est finie.

Mise à jour nouveau programme

Quand un nouveau programme est disponible, vous serez alerté sur votre ordinateur, par le message ci-contre.

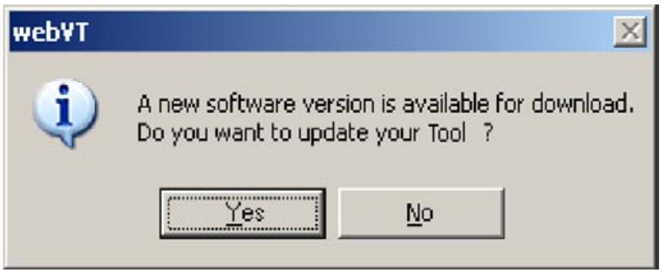


Fig. 9

***Note**: pour commander la mise à jour annuelle, contacter votre revendeur local pour connaître les disponibilités et le prix.*

13.2. OPTION DE MISE A JOUR PAR USB (INTERNET)

Avant la mise à jour, s'assurer que la charge batterie est pleine.

1) Connecter le câble USB sur l'appareil **TPMS** et sur le **PC**, allumer l'appareil.

2) Lancer le programme **WebTPM** sur le **PC**.

3) Un fenêtre apparaît demandant "**Mise à jour appareil**" ou imprimer "**ID Valve**".

4) Appuyer sur "**Oui**" pour mettre à jour la dernière version de programme. La mise à jour peut prendre quelques minutes, un barre-graphe indique l'état d'avancement en pourcentage de la mise à jour.

Attention !

Ne pas déconnecter l'appareil TPMS du PC ou arrêter l'ordinateur pendant la procédure de mise à jour. Ceci pourrait provoquer des dommages irréversibles à l'appareil.

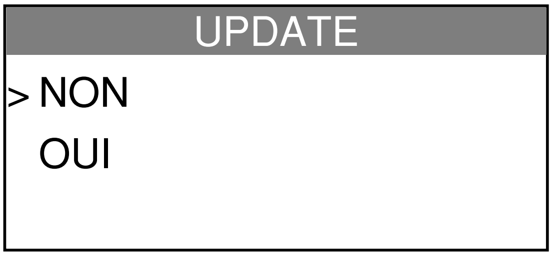
13.3. Option de mise a jour par carte Micro SD (non internet)

Avant la mise à jour, s'assurer que la charge batterie est pleine.

1) Insérer la carte **Micro SD** dans le logement de l'appareil.

2) Allumer l'appareil **TPMS** et aller au Menu principal.

3) Sélectionner la ligne **VT55 UPDATE** et appuyer sur entrée.



4) Sélectionner **OUI** et valider avec entrée.

5) Le fichier de sélection est affiché à l'écran, appuyer sur .

6) L'appareil se met à jour sa version de programme.

7) Quand l'installation est terminée, l'appareil s'éteint tout seul. **Retirer la carte Micro SD**.

8) Rallumer l'appareil, la dernière version de programme est affichée à l'écran de démarrage.

Warning!

Ne pas éteindre l'appareil TPMS ou extraire la carte SD pendant la mise à jour. Ceci pourrait provoquer des dommages irréversibles à l'appareil.

14. IMPRESSION DES RESULTATS

***Note**: cette fonction est disponible seulement si l'utilisateur à déclenché toutes les valves du véhicule et n'a pas éteint l'appareil avant de le connecter au PC.*

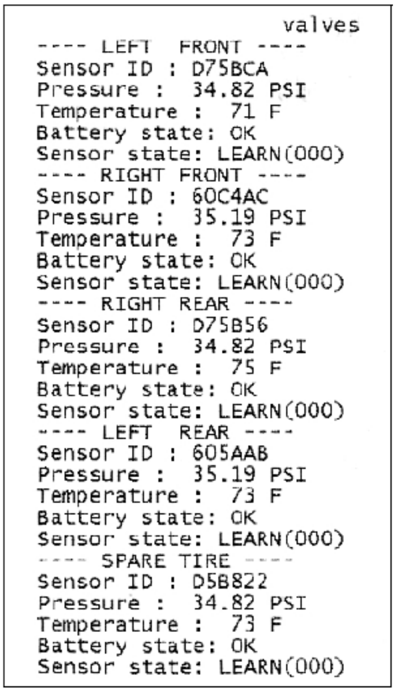
1) Connecter le câble USB sur l'appareil **TPMS** et sur le **PC**. Cliquer sur l'icône **WebTPM** pour démarrer le programme.

2) Une fenêtre apparaît demandant “**Update Device**” ou imprimer “**Valve IDs**” à partir d'ici.

3) Sélectionner "**Valve IDs**".

La fonction impression des résultats n'est pas disponible si les pilotes du programme ne sont pas installés.

Exemple d'impression **Fig 10**.



```
valves
---- LEFT  FRONT ----
Sensor ID : D75BCA
Pressure :  34.82 PSI
Temperature :  71 F
Battery state: OK
Sensor state: LEARN(000)
---- RIGHT FRONT ----
Sensor ID : 60C4AC
Pressure :  35.19 PSI
Temperature :  73 F
Battery state: OK
Sensor state: LEARN(000)
---- RIGHT REAR ----
Sensor ID : D75B56
Pressure :  34.82 PSI
Temperature :  75 F
Battery state: OK
Sensor state: LEARN(000)
---- LEFT  REAR ----
Sensor ID : 605AAB
Pressure :  35.19 PSI
Temperature :  73 F
Battery state: OK
Sensor state: LEARN(000)
---- SPARE TIRE ----
Sensor ID : D5B822
Pressure :  34.82 PSI
Temperature :  73 F
Battery state: OK
Sensor state: LEARN(000)
```

Fig. 10

15. GARANTIE

Garantie Limitée du Matériel ATEQ

ATEQ garantit à l'acheteur initial que le produit matériel ATEQ est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage et/ou dans la documentation du produit, à partir de la date d'achat. Dans les limites du cadre prévu par la loi, cette garantie est limitée à l'acheteur initial et ne peut faire l'objet d'un transfert. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques, qui peuvent varier d'un pays à l'autre.

Recours

En cas de violation de la garantie, la seule responsabilité de ATEQ et votre seul recours consisteront, au choix de ATEQ, (1) à réparer ou remplacer le matériel, ou (2) à rembourser le prix payé, sous réserve que le matériel soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par ATEQ, accompagné d'un justificatif d'achat ou d'un reçu détaillé et daté. Des frais de port et de traitement peuvent être demandés, sauf si cela est interdit par la loi applicable. Pour réparer ou remplacer tout matériel, ATEQ pourra, à son choix, utiliser des pièces neuves, remises à neuf ou déjà utilisées mais en bon état de fonctionnement pour réparer ou remplacer le produit. Tout matériel de remplacement sera garanti pour le reste de la période de garantie initiale ou pour trente (30) jours, selon la période la plus longue, ou pour toute durée supplémentaire qui serait applicable dans votre juridiction.

Cette garantie ne couvre pas les problèmes ou les préjudices résultant (a) d'accidents, d'abus, d'une mauvaise utilisation ou de toute réparation, toute modification ou tout désassemblage non autorisé ; (b) d'une utilisation ou d'une maintenance inadaptée, d'une utilisation non conforme aux instructions du produit ou du branchement à une alimentation dont la tension est inadaptée; ou (c) de l'utilisation de consommables, tels que des piles de remplacement, non fournis par ATEQ, hormis là où une telle restriction est interdite par les lois applicables.

Comment Bénéficier de la Garantie

Avant de nous soumettre une demande de garantie, nous vous recommandons de consulter la rubrique de support technique de notre site Web disponible à l'adresse www.tpms-tool.com afin d'obtenir de l'aide. Les demandes de garantie fondées sont en général traitées par l'intermédiaire du point de vente dans les trente (30) jours suivant l'achat. Cette durée peut toutefois varier en fonction du lieu d'achat. Renseignez-vous auprès de ATEQ ou du détaillant qui vous a vendu le produit pour obtenir plus de détails. Les demandes qui ne peuvent pas être traitées par l'intermédiaire du point de vente et toutes autres questions liées au produit doivent être adressées directement à ATEQ. Les adresses et les coordonnées du service client de ATEQ sont mentionnées dans la documentation qui accompagne votre produit, et sur Internet à l'adresse www.tpms-tool.com .

Limite de Responsabilité

NAPA NE PEUT ETRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT OU ACCIDENTEL, Y COMPRIS, NOTAMMENT, DE TOUT MANQUE À GAGNER, DE TOUTE PERTE DE RECETTES OU DE DONNÉES (DIRECTE OU INDIRECTE) OU DE TOUT PRÉJUDICE COMMERCIAL POUR VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE CONCERNANT VOTRE PRODUIT ET CE, MÊME SI NAPA A ÉTÉ INFORMÉ DE L'ÉVENTUALITÉ DE CES DOMMAGES. Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages spéciaux, indirects ou accidentels, les limitations ou les exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Durée des Garanties Implicites

SAUF DANS LA MESURE OÙ CELA SERAIT INTERDIT PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION DU PRÉSENT MATÉRIEL EST LIMITÉE EN TEMPS, POUR LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE APPLICABLE À VOTRE PRODUIT. Certaines juridictions ne permettant pas d'apporter des limitations de durée aux garanties implicites, les limitations susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Droits Prévus par les Lois Nationales

Les consommateurs bénéficient de droits reconnus par la loi en vertu de la législation nationale applicable régissant la vente de biens de consommation. Ces droits ne sont pas affectés par les garanties mentionnées dans cette Garantie Limitée.

Aucune Autre Garantie

Aucun distributeur, représentant ou employé ATEQ n'est autorisé à modifier ou à étendre la présente garantie, ni à y ajouter des éléments.

Périodes de Garantie

Pour connaître la durée de la garantie de votre produit ATEQ, reportez-vous à l'emballage et/ou la documentation du produit. Veuillez noter que dans l'Union européenne, toute période de garantie inférieure à deux années doit être rallongée pour atteindre une durée de deux années complètes.

16. RECYCLAGE

Ne pas jeter la batterie rechargeable ou l'appareil dans la poubelle.



Ces composants doivent être récupérés et recyclés.

	Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte sélective en fin de vie au sein de l'Union européenne. Cette mesure s'applique non seulement à votre appareil mais également à tout autre accessoire marqué de ce symbole. Ne jetez pas ces produits dans les ordures ménagères non sujettes au tri sélectif. Pour plus d'informations, consultez **ATEQ**.

Index

Cette page reste blanche intentionnellement